

Pulau Bidong, March 10th 1990

Box 52, 041

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi là thành phần con em của những chiến sĩ Cảnh Sát Quốc Gia-Việt Nam Cộng Hòa đã ký sinh xương máu trong cồng vu, đã tuân tiết hay dãi da so khảo đã phải ru thân trong cồng trái tù khổ sai trên khắp đất nước Việt Nam. Hôm nay chúng tôi đã may mắn thoát khỏi ngục tù Weng San và hiện đang tạm cư tại trại tỵ nạn Pulau Bidong, Malaysia. Chúng tôi trân trọng kính gọi đến Quý Vi thân nguyên thủ này, với một tâm long khăn thiết, kính xin Quý Vi cứu xét và can thiệp giúp đỡ cho số phận đau thương và hoạn cảnh vô cùng khốn khổ của chúng tôi suốt 15 năm qua.

Kính thưa Quý Vi;

Như Quý Vi đã từng biết, trước 30.4.1975, tất cả cha anh chúng tôi là những chiến sĩ đã phao vũ, chiến đấu và bảo vệ tích cực cho chính nghĩa tự do tại mảnh đất Miền Nam Việt Nam. Là những con người đã nhận thức sâu sắc bản chất phi nhân của Chủ Nghĩa Cộng Sản, cha anh chúng tôi đã xả thân và cống hiến trọn đời để phao vũ cho lý tưởng tự do, nhân quyền và công lý, quyết tâm xây dựng miền Nam Việt Nam trở thành tiền đồn chống Cộng hủi hieu trên thế giới tự do ở Đông Nam Châu Á.

Nhưng bất hạnh thay cho dân tộc Việt Nam chúng tôi, ngày 30.4.1975, ngày đen tối, ngày đau thương và bi thảm nhất xảy đến cho hàng triệu gia đình người dân Miền Nam khi tập đoàn Cộng Sản miền Bắc Việt Nam đã thao bạo xe bẻ hiệp định Paris 27.01.1973 và xóa quan cương chiếm miền Nam Việt Nam một cách trái phép, bắt chấp cồng luan trên thế giới và áp đặt một chế độ độc tài "dang tri" trên quê hương Việt Nam. Cha anh chúng tôi đã lần lượt bị chúng thu tiêu, bắt bớ, giam cầm và đẩy ai vào những địa danh bi thảm. Tang thương và mất mát đã dẫm uest trong bao gia đình chúng tôi khi người cha, người anh thân yêu ra đi mà không có ngày trở lại bên người vợ và đàn con thơ dại.

Dưới những chiêu bài bịp bợm, gian manh và lat leng, bom Cộng Sản đã tuyên bố họ chỉ bị học tập cải tạo trong một thời gian ngắn để trấn an gia đình chúng tôi và xoa dịu dư luan quốc tế. Nhưng thực tế, chúng đã đẩy cha anh chúng tôi rơi rụng sau nước độc hại nhưng nơi hàng sau cũng thêm bang biết bao nhục hình man rợ hay oao đến tra tấn dã man để rồi những hình ảnh thân yêu nhất của chúng tôi đã mòn mỏi với thời gian, kiệt quệ về sức khỏe và bị thu tiêu chết trong lao tù.

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi thiết nghĩ chế độ bạo tàn phi nhân của Cộng Sản Việt Nam cho đến hôm nay đã qua rõ ràng trên diện dân Quốc Tế... Song song với việc giam giữ và đẩy dọa cha anh chúng tôi trong ngục tù, về phía bản thân và gia đình chúng tôi ở địa phương, chế độ quyền hành cũng đã liệt kê gia đình chúng tôi vào thành phần "ao en" và là những kẻ "nguy hiem" đối với chúng. Bởi chúng luôn rình rập, thu hiem và do kỵ chúng tôi, chúng tôi đã phải sống trong thân phận của người dân mất nước. Mọi quyền tự do cơ bản đã không còn nữa, đã so chúng tôi đã phải bỏ học, số ít may mắn được tiếp tục học thì cũng không thể học đến đại học vì lý lịch "xấu". Trong học đường, bên Cộng Sản chỉ dạy cho học sinh về đấu tranh giai cấp, cồng thu tù bản, đã phá y thực tự do.

Rong ra 15 nam nhu the, chung toi van lam lui di ben le cuoc doi, okui ruo va sinh ke nhukiep song oua met ke no le. Chung toi da bi okung xep vao loai oong dan hang chot trong nao thang xa hei ohi vi ly lich gia dinh bi goi la "NGUY". Dua vao luat le sat mau, ben okung luon nam den gia dinh okung toi nhu la nhung muc tieu de tick thu nha oua, tai san va day thanh phan chung toi vaoe nhung vung kinh te moi ma thuoc te whi la nhung nha tu khong kem.

Thua Quy Vi;

Viec duy nhat ma okung toi ohi eo the chen lua la song hay oket! Va khong con con duong nao khac hen oke okung toi la quyet dinh ra di vuet bien tim tu do.

Okung toi rat biet tren opong tren okay bao quyen Cong San, biet bao oay dang da xay den don dap oke than phan nguei Viet Nam okung toi. Tren bien Dong, tren dat lien, hang van nguei da nga guc truooc khi tim thay anh sang tu do. Noi dau thuong oua nguei ty nan Dong Duong, nhat la tham canh oket okoe, doi khat.. ham kiep, da lam oa the gioi bei hei ruo dong. Nhung okung toi nhat quyet tha oket va ky sinh tat oa oku khong okiu lam kiep nguei trau ngua trong cai goi la "Thien duong Cong San" do.

Khong ai eo the tuong tuong duoc tam trang oua met nguei phai lieu minh bo xu ra di ohi vi moi ay ke da bi hanh ha, nguei dai tram okieu ve oa 2 phuong dien tinh than va vat chat!

Tuy nhien su vui mung oua okung toi vi da den duoc ben bo tu do okua bao lau thi tat oa okong toi phai hoang mang va khac khoai oke than phan oua minh vi da den sau ngay "cut off" 14.3.1989. Thee do, tat oa oao thuyen nhan Viet Nam den sau ngay 14.3 deu phai trai qua met cuoc thanh leo oua quoc gia dang oke tam ou truooc khi duoc oeng nhan la ty nan okinh tri okinh thuo. Chung toi biet rang okinh phu va nhan dan Ma Laiwei long nhan dao da ouu mang va an can giup do oke hang tram ngan dong bao Viet Nam okung toi da den duoc dat ho trong suot hen 10 nam qua. Nhung dau xot thay oke so phan oua okung toi la hien cuoc thanh leo dang tien hanh qua okam va keo dai thei gian oke doi oua okung toi qua lau.

Kinh thua Quy Vi;

Nay okung toi de dat tinh nguyen thu nay voi dong muc mat oua nhung ke lac loai ooi cut khi bong dang nguei oke anh khong con muc, que huong dat muc dang quan quai ben kia buc man tre Cong San... va tung ngay trong cuoc song o dao Bidong kao can nay, tam than okung toi luon men moi va oke trong khong biet so p han minh se ra sao ! okung toi oen tee, xin hay oke okung toi oo oo hei de lap lai cuoc doi von da hoang phi trong 15 nam qua.

Okung toi thanh khan keu goi va mong doi vao su ouu giup oua okinh phu Hoa Ky, quoc gia da tung bao ve, ung ho va okien dau sat canh voi dat muc Viet Nam okung toi cung nhu voi Cao uy Ty nan Lien Hiep Quoc va oao To okuo Nhan Quyen tren the gioi, xin mot lan mua hay mo rong vong tay don tiep okung toi.

Qua nhung dieu trinh bay tren day, okung toi kien nghi den Quy Vi nhung dieu sau day :

1/ Xin can thiệp và giúp đỡ để cuộc thanh lọc được tiến hành nhanh hơn và cho chúng tôi được xét duyệt ưu tiên trong cuộc thanh lọc đó.

2/ Xin giúp cho chúng tôi được sớm định cư tại các nước tự do để chúng tôi có cơ hội xây dựng lại cuộc đời vốn đã hoang phí qua lâu.

3/ Xin giúp cho gia đình chúng tôi còn đang sống ở Việt Nam được sớm thoát khỏi chế độ Cộng Sản.

Xin chân thành cảm tạ quý Vi.

PULAU BIDONG, 10 - 3 - 1990

Kính đơn

Dại diện ký tên

Le Thanh Thuong Chi họ: Trường
Chị họ: Trường
Chị họ: Trường

* DANH SÁCH CON EM QUÂN CANH SÁT QUỐC GIA

MC.514 NGUYEN CONG THUC	Cha	Trung sĩ I NGUYEN DINH VAN	BCH/CSQG Bình Định / chết trại cải tạo
MC.370 DINH XUAN KHANH	"	Trung sĩ I DINH XUAN LAM	BCH/CSQG Khanh Hoa / mất tích năm 4/75
MC.408 TRAN VIET THAI	"	Cựu Chuẩn Tướng TRAN VAN HAI	cựu Tư Lệnh CSQG / tù sát
MC.432 VO THI THU PHUONG	"	Thiếu úy VO VAN DAN	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.450 LE THANH LAM	"	Thượng sĩ LE NHON HONG	BCH/CSQG Gia Định / mất tích 4/75
MC.364 NGO THANH MINH	"	Trung sĩ NGO VAN UNG	BCH/CSQG Gia Định / tù trần 1972
MC.501 PHAM NGOC ANH	"	Đại úy PHAM VAN HO	BCH/CSQG Biên Hòa / chết trại cải tạo
MC.381 NGUY TUAN VU	"	Trung úy NGUY DUC CU	BCH/CSQG Quang Ngai / chết trần 1968
MC.476 NGUYEN THI KIM THANH	"	Thượng sĩ NGUYEN DINH THANH	BCH/CSQG Cầu Long / mất tích 1975
MC.478 DANG XUAN HOA	"	Thượng sĩ DANG XUAN HOAN	BCH/CSQG Darlac / chết trại cải tạo
MC.332 TRIEU KIM NHAT	"	CSV TRIEU KIM HU	BCH/CSQG Ba Xuyên / chết năm 1972
MC.350 PHAN THI NGOC	"	Trung sĩ PHAN VAN CHINH	BCH/CSQG Quan 5 / chết năm 1968
MC.375 DAO VAN TIEN	"	CSV DAO VAN THANH	BCH/CSQG Phong Dinh / chết năm 1972
MC.404 NGUYEN CONG KHANH	"	Trung úy NGUYEN CONG BO	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.408 HOANG THI NGOC DIEP	"	Đại úy HOANG TINH KHUE	BCH/CSQG Khu 4 / chết trại cải tạo
MC.420 NGUYEN VAN HEN	"	CSV NGUYEN VAN LAM	BCH/CSQG Biên Hòa / mất tích trại cải tạo
MC.424 NGUYEN KIM YEN	"	Thượng sĩ NGUYEN VAN QUANH	BCH/CSQG Quan 7 / chết năm 1968
MC.496 NGUYEN XUAN HOA	"	Thượng sĩ NGUYEN XUAN LOC	BCH/CSQG Gia đình / chết tù trại cải tạo
MC.522 NGUYEN THI DUNG	"	Thiếu úy NGUYEN VAN BA	BCH/CSQG Thủ Đức / chết 4/1975
MC.538 PHAM THANH LIEM	"	CSV PHAM THANH LIEN	BCH/CSQG Phong Dinh / CS am sát năm 1965
MC.559 NG THI KIEU TRANG	"	CSV NGUYEN VAN UT	BCH/CSQG Phước Long / chết năm 1974.

11 Lien T. Tran

APR 02 1990



To: Families of Vietnamese Political Prisoners
P.O. BOX 5435 ASSOCIATION
ARLINGTON, VA 22205-0635

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date
____ Membership; Letter

toa lot 4/21/90